



Stampato su carta riciclata  
graphic & print www.civ.it

**direttore**

**soprano**

115 anni di banca locale. In questi anni la Cassa Rurale di Treviglio ha contribuito allo sviluppo delle famiglie, di piccole e medie imprese. Del territorio e di intere comunità locali. Dal 1893 ha innovato tutto. Tranne l'anima. Resta cooperativa, senza scopo di lucro. Locale e solidale. All'insegna del Bene Comune.

**PASSIONE  
E COERENZA.**

(PERCHÉ È UN GRANDE CUORE A PORTARTI LONTANO,  
NON GRANDI NUMERI).

DIFFERENTE  
PER FORZA  
creditooperativo.it



www.cassaruraletreviglio.it

### Adriana Fernandez, soprano

Adriana Fernandez si è laureata in musica alla National Academy of Music di Buenos Aires, dove è nata, e per completare i suoi studi musicali ha studiato con Eric Tappy, riuscendo poco dopo a vincere il primo premio assoluto "Virtuosity" dell'Accademia di Musica di Ginevra. Ha in seguito frequentato l'Accademia Verbier nel 1994, avendo così modo di approfondire la conoscenza del repertorio operistico e concertistico barocco e classico. Attualmente Adriana Fernandez è invitata frequentemente a interpretare i ruoli solistici dei più importanti Oratori: "Didon and Aeneas" di Purcell, "Matthäus-Passion", "Johannes-Passion", "Magnificat", "Messa in B minor", "Kommt, Eilet und Laufet", "Weihnachtsoratorium", "Cantata per soprano solo" di J. S. Bach, "Messiah", "Dixit Dominus", "Israel in Egypt", "Il Trionfo del Tempo e del Disinganno" di Händel, "Missa In angustiis" di Haydn, "Messa in do maggiore", "Messa KV 317", "Requiem" di Mozart, "Salmo 42" di Mendelssohn, "Stabat Mater" di Dvorák, "Stabat Mater", "Sept Réponds des Ténèbres" di Poulenc. Ha inoltre cantato in molte produzioni operistiche, fra cui ricordiamo la "Louise" di Charpentier, "Le Nozze di Figaro", "Idomeneo" di Mozart, "La Damnation de Faust" di Berlioz, "Der Rosenkavalier" di Strauss. Adriana Fernandez ha cantato con The Suisse Romande Orchestra, L'orchestra da camera di Ginevra, L'orchestra da camera di Losanna, L'orchestra del Festival di Verbier, L'orchestra da camera d'Israele, L'orchestra filarmonica di Buenos Aires, L'orchestra sinfonica nazionale argentina, L'orchestra stabile del teatro di Colón; nonché in prestigiose sale da concerto quali il Palau de la Música e l'Auditorium di Barcellona, la Suntory Hall di Tokyo, la Wiener Konzerthaus di Vienna, la Victoria Hall di Ginevra. È stata diretta da celeberrimi direttori, tra cui ricordiamo Maag, John Nelson, Armin Jordan, Kurt Masur e Michel Corboz. Adriana Fernandez ha registrato per le principali case discografiche europee, tra cui Symphonica, K617, Alia-Vox, Pavane Records e Zig-zag territoires.

### Paolo Belloi, direttore

Iniziati gli studi della composizione, si è diplomato in Composizione e Strumentazione per Orchestra di Fiati con il M° Carlo Pirola presso il Conservatorio "G. Verdi" di Milano. Allievo del M° Donato Renzetti, nel 2005 ha terminato il corso di Alto Perfezionamento diplomandosi brillantemente in Direzione d'Orchestra presso la Scuola Superiore di Musica di Pescara frequentando anche il Corso d'Opera. Nel mese di ottobre 2006 si è laureato a pieni voti in Direzione e Composizione per orchestra di fiati. È coordinatore del CE.S.M., Centro Studi Musicali città di Treviglio (BG), dal 2003 è direttore artistico della Stagione di Musica del Teatro Filodrammatici promossa dall'Assessorato alla Cultura. Ha al suo attivo la direzione di numerose formazioni orchestrali tra cui l'Orchestra da Camera "Milano Classica" (dirigendo concerti nell'ambito della stagione concertistica 2006 nella Palazzina Liberty e presso l'Università di Pavia), l'Orchestra Guido Cantelli con la quale ha appena terminato una tournée con concerti a Roma, Genova, Reggio Emilia e Brescia, l'Orchestra Sinfonica di Pescara e l'Orchestra da Camera "Filarmonia", collaborando con solisti di fama internazionale, Gabriele Cassone, Fabrizio Meloni, Suela Mullaj, Guido Corti, Antal Szalai, Letizia Belmondo e altri artisti, nell'ambito di stagioni di musica, rassegne e festival a livello nazionale, dirigendo sinfonie di Mozart, Beethoven, Mendelssohn, Brahms, Dvorak, Tchaikovsky. Nel mese di giugno 2006 è stato invitato a dirigere concerti e collabora stabilmente con la Civica Orchestra di Fiati del Comune di Milano. Nel mese di febbraio 2008 ha diretto la Messa di Requiem di Giuseppe Verdi con l'Orchestra Cantelli e il Coro Lirico Sinfonico G. Verdi di Milano. La sua composizione "Trivillium" è stata scelta come brano d'obbligo al Concorso Internazionale di Strasburgo. Collabora come compositore con la Casa Editrice Wicky di Milano.

**orchestra**

**pianista**

### Francesco Attesti, pianista

Nato a Cortona (Ar), si è diplomato brillantemente presso il Conservatorio "L. Cherubini" di Firenze sotto la guida del M°. Luigi Tanganelli. Ha seguito Corsi di Perfezionamento presso la "Sommerakademie Mozarteum" di Salisburgo con il M°. Sergio Perticaroli (1996, 1998 e 2003), a Gubbio Festival con il M°. Jacques Rouvier (1999) e a Firenze con il M°. Hector Moreno (1999 e 2000). Ha ottenuto numerosissimi primi premi assoluti e premi in vari Concorsi Pianistici Nazionali e Internazionali (Ibla Grand Prize International, Concorso "F.I.D.A.P.A.", Concorso "Città di Racconigi" - Cuneo, Concorso Castrocaro Terme "Migliori Diplomi d'Italia", Concorso "Rovere d'Oro", Concorso "Terme di S. Giuliano", Concorso "Città di Grosseto", Concorso "Città di Cesenatico", ecc.). È risultato vincitore per ben tre anni consecutivi, 2003, 2004 e 2005 della "Borsa di Studio per Giovani Talenti" offerta della Fondazione "Ursula Ströher" di Basilea (Svizzera). Svolge attualmente un'intensa attività concertistica esibendosi in Europa e Nord America riscuotendo notevoli successi in Francia (Cité Universitaire e Accueil Musical di Parigi), Austria (Mozarteum e "Carl Orff" Institute di Salisburgo), Olanda ("Christian Artists Festival" di Rotterdam), Germania (Schloss Albrechtsberg di Dresda, Schloss "Sans Souci" di Potsdam, Francoforte, Associazione "F. Chopin" di Branitz, "Spiegelsaal" di Heidelberg), Polonia (Varsavia - Festival Pianistico Internazionale), Inghilterra (King's Lynn Musical Society, Felsted School, The Assembly Room - Norwich), Danimarca (Istituto Italiano di Cultura di Copenaghen, Nordjyllands Mediecenter di Aabybro, Teatro di Thisted), Canada (Columbus Centre di Toronto, Stratford Festival) e USA (University of Denver, Mesa State College di Grand Junction, Endicott College, Indian Hill School of Music, Cushing Academy, Tufts University, New Hampshire University). Ha all'attivo registrazioni per varie case discografiche sia di musica contemporanea sia di musica classica con prime esecuzioni assolute d'importanti compositori: S. Bianchera Bettinelli, R. De Smet, Y. Itoh, M. Lanari, D. Anzagni, R. Mazzanti, J. L. Darbellay, C. Pedini, B. Putignano e R. Silvestrini. È membro e docente presso "l'European Academy for Culture and Arts".

### Orchestra da Camera Collegium Tiberinum

Il Collegium Tiberinum, fondato una decina di anni fa dal violinista Andrea Cortesi, è un gruppo di archi formato da musicisti di prevalente provenienza umbra. Il Collegium Tiberinum deve il suo nome ai collegia strumentali settecenteschi. Il gruppo è stato ospite di numerosi festival come La Sagra Musicale Umbra e il Festival delle Nazioni di Città di Castello. Il C.T. eredita l'esperienza dell'Orchestra da Camera Millennium (OCM), un gruppo dalla forte propensione verso la musica scritta dai primi del '900 oggi e verso i lavori dei compositori delle ultime generazioni come M. Nyman, P. Glass, J. Adams, A. Jay Kernis, G. Sollima G. Fitkin. Il repertorio del Collegium Tiberinum spazia da Bach ai giorni nostri, proposto al pubblico sempre con grande energia nel suono e ricerca di autenticità dello stile, non solo affrontando le pagine più interessanti del repertorio per orchestra d'archi dal Settecento in poi, ma anche continuando a scoprire e promuovere nuovi lavori e a seguire percorsi di repertorio inusuali e avventurosi di autori come Georgs Polecis, Karl Jenkins, Valentin Silvestrov, Astor Piazzolla, Peter Breiner, Philip Glass, Arvo Part e altri di particolare interesse e rarità. I componenti del gruppo provengono da scuole e corsi di studio di alto livello con artisti di fama internazionale e con una piena attività artistica individuale che li ha portati in contatto, in Italia ed all'estero, con alcuni dei più importanti direttori, compositori e solisti della scena internazionale attraverso le numerose collaborazioni stabili con gruppi da camera e sinfonici come I Solisti Veneti, Roma Sinfonietta, I Solisti di Perugia, Orchestra da Camera Millennium. Il Collegium Tiberinum è di base un'orchestra d'archi ma si espande occasionalmente ad orchestra sinfonica, come nei due progetti legati al genere del balletto realizzati con il compositore Silvio Amato per la registrazione delle musiche di scena per le coreografie di Peter Pan e La Bella e La Bestia, destinate agli omonimi spettacoli interpretati dalla compagnia russa Wild Rose - Russian Ice Stars, in tournée in Inghilterra e Irlanda dal 2006 a oggi. Video estratti da esecuzioni dal vivo del Collegium Tiberinum sono presenti su [www.youtube.com](http://www.youtube.com).

Treviglio

Basilica S. Martino e S. Maria Assunta

Venerdì 13 febbraio 2009  
ore 20,45

# Concerto per la Madonna delle Lacrime

Orchestra da Camera  
Collegium Tiberinum

Soprano,  
Adriana Fernandez

Pianista,  
Francesco Attesti

Direttore,  
Paolo Belloi

ingresso libero



Una comunità in festa esprime la propria gioia, e la propria devozione, con il canto e la musica. È così dalle radici del mondo, in ogni civiltà e in ogni religione. È così per la nostra bella festa cittadina, ormai prossima a celebrare il mezzo millennio: festa religiosa ed insieme civile, questa della Madonna delle Lagrime, che ha tanto amato Treviglio, da versare copiose lacrime per salvarla.

Fedeli alla tradizione, i Trevigliesi - persone e istituzioni - vogliono ogni anno esprimere riconoscenza alla “Madre Celeste”, attraverso un dono devoto, capace di manifestarLe il grande amore filiale, mantenuto vivo di generazione in generazione e giunto a noi saldo e indiscusso. Anche il Concerto di quest’anno rientra nella nostra gloriosa tradizione e ha scelto artisti di grande talento, capaci di esprimere un repertorio musicale elevato e idoneo per consacrare un momento del tutto speciale, che vede coinvolti tutti gli appartenenti ad una stessa comunità, fortemente coesa.

Ben volentieri la Cassa Rurale, che di questa comunità si sente ed è parte integrante, ha voluto offrire a Treviglio, alla sua gente, un momento di elevazione artistica, spirituale e civile. Un grazie speciale all’Orchestra Collegium Tiberinum, al Soprano Adriana Fernandez, al Pianista Francesco Attesti, al Direttore Paolo Belloli e all’Associazione Amici della Musica.

Un grazie a tutti i Trevigliesi che saranno in Basilica di S. Martino e dell’Assunta venerdì 13 febbraio p.v., a testimoniare il loro amore alla terra e alla comunità e la loro voglia di guardare con fiducia lontano, di sperare nel futuro, sia che gli vogliano assegnare una dimensione ultraterrena, sia che lo vogliano già costruire qui in terra con la buona volontà, il coraggio, la generosità e l’amore.

**GianFranco Bonacina**

Presidente della Cassa Rurale di Treviglio

**J.S. Bach** (1685-1750)

*Overture n°1 in Do maggiore BWV 1066*

**G.B. Pergolesi** (1710-1736)

*Salve Regina in La minore per Soprano, Archi e Continuo*

**G.F. Händel** (1685-1759)

*Ingresso della Regina di Saba dal Salomon*

**G.F. Händel** (1685-1759)

*Gloria HWV deest per Soprano, Archi e Continuo*

*Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax.*

*Laudamus te. Domine Deus, Rex coelestis.*

*Qui tollis peccata mundi. Quoniam tu solus*

*Sanctus. Cum Sancto Spiritu*

**W.A. Mozart** (1756-1791)

*Concerto per pianoforte e orchestra n.23 in La maggiore, K.488*

**primi violini**

Andrea Cortesi (konzertmeister), Francesco Mastriforti, Gloria Ferdinandi, Stefano Rondoni, Marta Lazzeri

**secondi violini**

Paolo Castellani, Erika Capanni, Monica Pontini, Marta Silvestrini

**viole**

Elga Ciancaleoni, Marco Onofri

**violoncelli**

Mauro Businelli, Ermanno Vallini

**contrabbasso**

Graziano Brufani

**flauto**

Andrea Biagini

**oboï**

Simone Frondini, Marco Angioloni

**clarinetti**

Ivano Rondoni, Luca Saracca

**fagotti**

Piero Ricci, Carmelo Messina

**corni**

Marco Venturi, Claudia Quondam Angelo

**organo**

Fabrizio Vanoncini

**I - Salve, Regina (Largo)**

*Salve, Regina mater misericordiae: vita, dulcedo et spes nostra, salve.*

**II - Ad te clamamus (Allegro – Larghetto)**

*Ad te clamamus, exules filii Hevae.*

*Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle.*

**III - Eia ergo (Andante)**

*Eia ergo, Advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte.*

*Et Jesum benedictum, fructum ventris tui, nobis post hoc exilium ostende.*

**IV - O clemens o pia (Largo)**

*O clemens, o pia: o dulcis Virgo Maria, salve.*

Salve Regina, madre di misericordia: vita, dolcezza e speranza nostra, salve.

A te ricorriamo, esuli figli di Eva.

A te sospiriamo, gementi e piangenti in questa valle di lacrime.

Orsù dunque, Avvocata nostra, rivolgiti a noi quegli occhi tuoi misericordiosi.

E mostraci, dopo questo esilio, Gesù, il frutto benedetto del ventre tuo.

O clemente, o pia: o dolce Vergine Maria, salve.

**I - Gloria in Excelsis Deo**

*Gloria in Excelsis Deo.*

**II - Et in terra pax**

*Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.*

**III - Laudamus te**

*Laudamus te, benedicimus te, adoramus te, glorificamus te,*

*Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam,*

**IV - Domine Deus**

*Domine Deus, Rex coelestis, Deus Pater omnipotens.*

*Domine Fili Unigenite, Jesu Christe,*

*Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris:*

**V - Qui tollis peccata mundi**

*Qui tollis peccata mundi, miserere nobis;*

*qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram,*

*qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.*

**VI - Quoniam tu solus Sanctus - Cum Sancto Spiritu**

*Quoniam tu solus Sanctus, tu solus Dominus, tu solus Altissimus, Jesu Christe*

*cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen.*

Gloria a Dio, nell’alto dei cieli,

e pace in terra agli uomini di buona volontà.

Noi ti lodiamo, ti benediciamo, ti adoriamo, ti glorifichiamo, ti rendiamo grazie per la tua gloria immensa.

Signore Dio, Re del cielo, Dio Padre onnipotente, Signore, Figlio Unigenito, Gesù Cristo, Signore Dio, Agnello di Dio, Figlio del Padre:

tu che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi;

tu che togli i peccati del mondo, accogli la nostra supplica;

tu che siedi alla destra del Padre, abbi pietà di noi.

Perché tu solo il Santo, tu solo il Signore, tu solo l’Altissimo, Gesù Cristo

con lo Spirito Santo, nella gloria di Dio Padre. Amen.